

Apa kabar para peserta pemagangan teknik dan peserta pelatihan? Sayembara Mengarang Bahasa Jepang bagi Peserta Pemagangan Teknik dan Peserta Pelatihan dari Luar Negeri kembali diselenggarakan tahun ini.

#### 1. Syarat Peserta

Masih berstatus sebagai peserta pemagangan teknik dan peserta pelatihan dari luar negeri yang tinggal di Jepang, selama periode sayembara ini.

▼ **Setiap orang hanya bisa mengikuti sayembara ini dengan 1 (satu) karya yang belum pernah diikutkan atau dipresentasikan dalam sayembara lain.**

2. **Periode sayembara:** Tgl. 1 April 2016 (Jumat) - 12 Mei 2016 (Kamis), harus tiba di meja redaksi.

3. **Tema karangan:** Bebas (silakan mengarang dengan tema bebas karena tidak ada penentuan tema secara khusus.)

#### ◆ Mengenai tema ◆

Kami menerima karya tanpa tema tertentu untuk tahun 2016 ini. Selama dua tahun ini, kami telah menerima karya dengan tema karangan yang ditentukan, tetapi untuk tahun 2016, kami memutuskan untuk menerima karya tanpa menentukan temanya. Peserta pemagangan teknik dan peserta pelatihan sekalian mungkin memikirkan dan merasakan banyak hal di Jepang dalam kehidupan sehari-hari. Kami menantikan karya beragam yang ditulis dalam sudut pandang sendiri mengenai apa yang dirasakan tersebut, dan sebagainya.

4. **Bahasa yang digunakan:** Bahasa Jepang

5. **Panjang dan bentuk karangan**

Harus memakai kertas khusus untuk penulisan naskah 400 huruf, berukuran A4, sebanyak 3 lembar dan jumlah huruf tidak lebih dari 1.200 huruf (isi karangan).

▼ Karya yang diterima hanya karya original yang ditulis tangan sendiri. Karya yang difotokopi atau yang memakai word processor atau komputer tidak dapat diterima

▼ Karya harus diberi judul dan nama penulisnya (di luar kolom kertas naskah).

▼ Naskah boleh ditulis secara vertikal atau horisontal.

▼ Peralatan menulis tidak ditentukan, tetapi apabila menulis dengan pensil, tulislah dengan pensil yang kehitamannya sekurang-kurangnya 2B.

▼ Kertas naskah dapat diunduh dari situs web JITCO (<http://www.jitco.or.jp/>) atau di halaman Bahan Ajar Bahasa Jepang Hiroba (<http://hiroba.jitco.or.jp/>).

6. **Cara pendaftaran:** Tulislah hal-hal yang diperlukan di formulir pendaftaran, lampirkan karangan Anda dan kirimlah ke alamat di bawah ini.

<Alamat pengiriman>

Japan International Training Cooperation Organization, Noryoku Kaihatsu-bu Enjo-ka, Sakubun Concour Jimukyoku Igarashi Building 11 F, 2-11-5 Shibaura, Minato-ku, Tokyo 108-0023

▼ Formulir pendaftaran dapat diisi oleh orang lain selain pengarang sendiri.

▼ Jangan sampai ada bagian yang terlewat dalam pengisian formulir.

▼ Karangan yang dikirim melalui faksimili atau e-mail tidak akan diterima.

#### 7. Penghargaan

Penghargaan untuk Karya Terbaik I (peserta pemagangan teknik dan peserta pelatihan, sekitar 4 orang): piagam dan hadiah uang tunai (senilai 50.000 yen).

Penghargaan untuk Karya Terbaik II (peserta pemagangan teknik dan peserta pelatihan, sekitar 4 orang): piagam dan uang hadiah tunai (senilai 30.000 yen).

Penghargaan untuk Karya Terbaik III (peserta pemagangan teknik dan peserta pelatihan, sekitar 20 orang): piagam dan hadiah uang tunai (senilai 20.000 yen).

▼ Selain pemenang di atas, akan dipilih pula karya-karya yang dianggap bagus dan akan diberikan hadiah kenang-kenangan.

▼ Karya pemenang dan karya yang dianggap bagus sebagaimana disebut di atas akan dimuat dalam buku "Kumpulan Karya Sayembara Mengarang Bahasa Jepang."

8. **Pengumuman pemenang** sayembara akan diberitahukan melalui lembaga yang berafiliasi, dan direncanakan akan dimuat dalam situs web JITCO pada pertengahan - akhir Agustus 2016.

#### 9. Lain-lain

(1) Pertanyaan yang berkenaan dengan penilaian tidak akan dilayani.

(2) Karangan yang tidak memenuhi kriteria sayembara ini tidak akan diberi penilaian.

(3) Keterangan identitas diri dari pengarang yang terdapat di formulir pendaftaran, akan digunakan sebatas dalam keperluan untuk penyelenggaraan sayembara ini.

(4) Karangan tidak akan dikembalikan.

(5) Hak cipta karangan yang sudah diikuti sertakan menjadi hak JITCO.

#### 10. Untuk keterangan yang lebih lanjut, silakan hubungi:

Japan International Training Cooperation Organization, Noryoku Kaihatsu-bu Enjo-ka, Sakubun Concour Jimukyoku Tel : 03-4306-1183 / Fax : 03-4306-1115